

**Fahrt zum halben Preis mit Halbtax oder freie Fahrt mit GA oder seven25-Abo\*\***

**Voyage à demi-tarif avec abonnement demi-tarif ou libre parcours avec abonnement général et seven25\*\***

**Viaggio a metà prezzo con l'abbonamento metà-prezzo o libera circolazione con l'AG e seven25\*\***

**Half-price travel with Half Fare Travelcard or free travel with the GA and seven25 Travelcard\*\***

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

**Bahn- und Schifffahrtsunternehmen**
**Entreprises de chemins de fer et de navigation**
**Imprese ferroviarie e di navigazione**
**Rail and lake steamer companies**

AB	Appenzler Bahnen	RA	RegionAlps SA
ABAG	Aletsch Bahnen AG	RB	Rigi-Bahnen AG
	Betten Talstation–Betten Dorf–Bettmeralp	RBS	Regionalverkehr Bern–Solothurn
	Betten Talstation–Bettmeralp (direkt)	RHS	Rhätische Bahn
	Fiesch–Fiescheralp	SBB CFF FFS	Schweizerische Bundesbahnen
	Mörel–Greich–Riederalp Mitte		Chemins de fer fédéraux suisses
	Mörel–Ried–Riederalp West		Ferrovie federali svizzere
AeS	Schiffbetriebe Aegerisee	SBB GmbH	Schaffhausen–Erzingen
ASM	Aare Seeland mobil		Basel SBB–Basel Bad. Bahnhof
AVA-bd	Aargau Verkehr AG	SBS	Schweizerische Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft AG
AVA-wsb	Aargau Verkehr AG	SGG	Schiffahrts-Genossenschaft Greifensee: <p>Maur–Niederuster</p>
BBE	Bergbahnen Beckenried–Emmetten		
BLM	Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren	SGH	Schiffahrtsgesellschaft des Hallwilersees
BLS	BLS AG, inkl. Thuner- und Brinzersee	SGV	Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees
BLT	Baselland-Transport AG	SGZ	Schiffahrtsgesellschaft des Zugersees
BMH	Bergbahnen Meiringen–Hasliberg: <p>Meiringen–Hasliberg Reuti</p>	SMC	Transports Sierrre–Montana–Crans
		SMS	Funiculaire St-Imier–Mont-Soleil
BOB	Berner-Oberland-Bahnen: <p>Interlaken Ost–Lauterbrunnen/–Grindelwald</p>	SNCF LEX	Chêne-Bourg, frontière–Annemasse
		SNL	Società di Navigazione Lago di Lugano
BRBS	Braunwald–Standselilbahn AG		Lago Maggiore (nur Linienverkehr SNL, vollständig innerhalb Schweizer Becken)
BSB/SBS	Bodensee-Schiffsbetriebe: <p>Romanshorn–Friedrichshafen</p> <p>Rorschach–Lindau</p> <p>Rorschach–Friedrichshafen</p>	SOB	Schweizerische Südstadtbahn AG
		SRI	Seilbahn Ried Illgau
		SRR	Seilbahn Rickenbach–Roterflue
BSG	Bielsersee-Schiffahrts-Gesellschaft	SSIF	Società Subalpina di Imprese Ferroviarie: <p>Camedo transito–Domodossola</p>
CBV	Téléphérique Chalais–Briey–Vercorin		
CGN	CGN SA		
CJ	Chemins de fer du Jura	StiB	Stanserhornbahn
DB	Deutsche Bahn AG: <p>Schaffhausen–Thayngen/–Erzingen</p>	StoB	Imns Stoonsbahnen AG
		SiSS	Standselilbahn Schwyz–Stoos AG: <p>Schlattl–Stoos</p>
DBM	Drahtseilbahn Marzili–Stadt Bern AG	SZU	Sihlital–Zürich-Uetliberg–Bahn
EB	Luftseilbahn Engelberg–Brunni	TDCA	Téléphérique Dorénaz–Champex-d’Alesse
FART	Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi: <p>Locarno–Camedo transito</p>	THURBO AG	THURBO AG
			THURBO Nightliner <p>(Nachzuschlag CHF 5.–)</p>
FB	Forchbahn		
FHM	Zürichsee-Fähre Horgen–Meilen AG	TMR	Transports de Martigny et Régions
FLP	Ferrovie Luganesi SA	TPC	Transports publics du Chablais
FS	Ferrovie Italiane dello Stato: <p>Iselle transito–Domodossola</p> <p>Pino transito–Luno</p>	TPF	Transports publics fribourgeois
		TRAVYS	Transport Vallée de Joux–Yverdon–Ste-Croix
FW	Frauenfeld-Wil-Bahn	TRENORD	Trenord S.r.l
GB	Gurtenbahn Bern AG	TRI	Téléphérique Riddes–Isérables
KWO-mib	Meiringen–Innertkirchen–Bahn	TRN	Transports Publics Neuchâtelois SA
LAF	Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg	TSB	Treib-Seeleisberg-Bahn
LBB	Luftseilbahn Blatten–Belalp	URh	Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft <p>Untersee und Rhein</p>
LDN	Luftseilbahn Dallenwil–Niederrickenbach	VB/TPB	Verkehrsbetriebe Biel/Transports publics biennois: <p>Biel/Bienne–Evlard/Magglingen</p>
LDW	Luftseilbahn Dallenwil–Wizwil		
LEB	Chemin de fer Lausanne–Echallens–Bercher	VMCV	Vevey–Montreux–Chillon–Villeneuve
LFüB	Luftseilbahn Fürgangen–Bellwald	WAB	Wengernalpbahn: <p>Lauterbrunnen–Wengen</p>
LKE	Luftseilbahn Kalpetteggen–Embd	WB	Waldenburgerbahn
LKRS	Luftseilbahn Kräbel–Rigi Scheidegg AG	WETA	Wälgerswilperswil–Epsach–Täuffelen–Aarberg
LNM	Société de Navigation sur les Lacs de Neuchâtel et Morat	ZB	Zentralbahn
LRE	Luftseilbahn Raron–Eischoll	ZBB	Zugerberg–Bahn
LRF	Luftseilbahn Rhäzüns–Feldis AG	ZSG	Zürichsee Schiffahrtsgesellschaft
LRU	Luftseilbahnen Raron–Unterbach		
LSG	Luftseilbahn Stalden–Gäpon: <p>Stalden–Staldenried</p>		
LSH	Luftseilbahn Schattdorf–Haldi		
LSMS	Luftseilbahn Stechelberg–Mürren–Schilthorn: <p>Stechelberg–Mürren</p>		
LTUO	Luftseilbahn Turtmann–Unterems–Oberems		
LUFAG	Luftseilbahn Untertenzen–Flumserberg AG		
MBC	Transports de la région Morges–Bière–Cossonay		
MGB	Matterhorn-Gotthard-Bahn: <p>Disentis–Brig–Zermatt</p>		
MOB	Chemin de fer Montreux–Oberland Bernois		
MSG	Mühleggbahn AG		
MVR	Transports Montreux–Vevey–Riviera		
NHB	Niederhornbahn: <p>Beatenbucht–Beatenberg AG</p>		
NSICM	Chemin de fer Nyon–St-Cergue–Morez: <p>Nyon–La Cure</p>		

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

## Deutsch

Diese Karte zeigt die Bahn-, Schiffsahrts- und Buslinien, an denen Ihr General-, Halbtax- oder seven25-Abo gültig ist. Mit Ihrem GA oder Halbtax erhalten Sie 15 Prozent Ermässigung, wenn Sie von der Schweiz nach Deutschland oder Österreich reisen.

**sbb.ch/ga**    **sbb.ch/halbtax**    **sbb.ch/seven25**

SBB Contact Center 0848 44 66 88 (CHF 0.08/Min. vom Schweizer Festnetz) 24 Stunden für Sie da.

Mit dem Handy Billette kaufen, Fahrpläne abrufen oder den SMS-Alarm abonnieren: **sbb.ch/mobile**

<b>Nachzuschläge:</b> In gewissen Städten und Regionen bzw. Tarifverbänden muss für Nachverbindungen in Bus und Bahn ein separater Zuschlag bezahlt werden.
---

## Français

La présente carte indique les lignes de train, de bateau et de bus sur lesquelles votre AG/abonnement seven25 ou votre abonnement général/demi-tarif ou seven25 est valable. Votre AG ou votre demi-tarif vous permet d'obtenir 15 % de réduction pour vos voyages entre la Suisse et l'Allemagne ou l'Autriche.

**cff.ch/vag**    **cff.ch/demi-tarif**    **cff.ch/seven25**

SBB Contact Center 0848 44 66 88 (CHF 0.08/min. depuis le réseau fixe suisse) 24 heures sur 24 à votre service.

Achetez des billets, recherchez un horaire ou s'abonner à une alarme par SMS avec un téléphone portable: **cff.ch/mobile**

<b>Suppléments de nuit:</b> Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.
--

## Italiano

La cartina illustra le linee ferroviarie, dei battelli e dei bus per le quali è valido il suo abbonamento generale, metà-prezzo o seven25. Con l'AG o il metà-prezzo beneficia inoltre del 15 per cento di sconto sui viaggi dalla Svizzera verso la Germania o l’Austria.

**ifs.ch/vag**    **ifs.ch/meta-prezzo**    **ifs.ch/seven25**

SBB Contact Center 0848 44 66 88 (CHF 0.08/min. da rete fissa svizzera) A sua disposizione 24 ore su 24.

Acquistare biglietti, consultare gli orari o attivare l'allarme SMS. Il tutto con il cellulare: **ifs.ch/mobile**

<b>Supplementi notturni:</b> In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.
---

## English

This map shows the rail, shipping and bus routes on which your GA, Half Fare or seven25 Travelcard is valid. You will receive a 15 per cent discount with your GA or Half Fare Travelcard if you travel from Switzerland to Germany or Austria.

**sbb.ch/ga**    **sbb.ch/halbtax**    **sbb.ch/seven25**

SBB Contact Center 0848 44 66 88 (CHF 0.08/min. from a Swiss land-line number) Available 24 hours a day.

You can use your mobile phone to buy tickets, call up timetablen or subscribe to SMS alerts: **sbb.ch/mobile**

<b>Night supplements:</b> In certain cities and regions or fare networks, a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.
---

SBB Contact Center

SBB Contact Center

**Transportunternehmen des Ortsverkehrs**
**Entreprises de transport du trafic local**
**Imprese di trasporto del traffico locale**
**Local transport services**

Aarau	BBA	Busbetrieb Aarau	Monthey	TPC	MobiChablais
Adliswil	SZU	Automobildienst SZU (Zimmerbergbus)	Morges	MBC	Service d’automobiles MBC
			Moutier	PAG	CarPostal Suisse
Aigle	TPC	MobiChablais	Münsingen	PAG	PostAuto Schweiz
Avenches	PAG	CarPostal Suisse	Neuchâtel	TRN	Transports publics neuchâtelois
Baden	RVBW	Regionale Verkehrsbetriebe Baden-Wettingen	Nyon	BNP	Bus Nyon–Prangins
			Oberwil	BLT	Automobildienst BLT
Basel	BVB	Basler Verkehrsbetriebe (inkl. Linie 8 bis Haltestelle «Kleinholzgeranlage», Linie 38 bis Grenzachert Horn)	Oensingen	PAG	PostAuto Schweiz
			Olten	BOGG	Busbetrieb Olten–Gösgen–Gäu
			Opfikon	VBG	Verkehrsbetriebe Glattal
Bellinzona	PAG	AutoPostale Svizzera	Orbe	TRAVYS	Service d’automobiles TRAVYS
Bern	DMB	Drahtseilbahn Marzili–Stadt Bern	Porrentruy	TUB	Transports Urbains Bruntrutains
Biel/Bienne	VB/TPB	Verkehrsbetriebe Biel/ Transports publics biennois	Pratteln	AAGL	Autobus Liestal AG
			Rapperswil SG	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland: <p>Rapperswil/Jona</p>
Boll-Utzigen–Obermoos	PAG	PostAuto Schweiz	Rheinfelden	PAG	Postauto Schweiz
Bottmingen	BLT	Automobilienst BLT	Rolle	PAG	CarPostal Suisse
Brig	PAG	PostAuto Schweiz	Rorschach/ Böttingen	VBG	Verkehrsbetriebe St. Gallen
Buchs SG	BOS	Bus Ostschweiz			
Bülach	PAG	PostAuto Schweiz	Rorschacherberg		
Burgdorf	BLAG	Busland AG	Rüti ZH	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
Bussigny	PAG	CarPostal Suisse			
Chasso	AMSA	Autolinea Mendrisiense	St. Gallen	VBSS	Verkehrsbetriebe St. Gallen
Chur	BuS	Bus und Service AG	St. Moritz	OBSM	Ortsbus St. Moritz
Däniken	PAG	PostAuto Schweiz		BuS	Bus und Service AG
Davos	VBD	Verkehrsbetrieb Davos	Schaffhausen	VBSH	Verkehrsbetriebe Schaffhausen
Delémont	TUD	Transports urbains delémontais	Scul	PAG	PostAuto Schweiz
Dornach	BLT	Automobilienst BLT	Sierre	BS	Bus Sierrois
Ebkon	VBL	Verkehrsbetriebe Luzern	Sion	BCS	Bus commune Sion
Eglisau	PAG	PostAuto Schweiz	Solothurn	BSU	Busbetrieb Solothurn und Umgebung
Emmen	AAGR	Auto AG Rothenburg			
Erlenbach ZH	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland	Stäfa	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
			Thalwil	SZU	Automobilienst SZU
Frauenfeld	SBF	Stadtbus Frauenfeld	Thun	STI	Verkehrsbetriebe STI
Fribourg/Freiburg	TPF	Service d’automobiles TPF	Uetikon	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
Genève	TPG	Transports publics genevois			
	SMGN	Société des Mouettes Genevoises navigation	Utikon	PAG	PostAuto Schweiz
			Uster	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
Gland	PAG	CarPostal Suisse			
Glattbrugg	VBG	Verkehrsbetriebe Glattal	Uzwil	PAG	PostAuto Schweiz
Gossau SG	REGO	Regiobus Gossau SG	Vevey/ Grenchen	VMCV	Transports publics
	BGU	Busbetrieb Grenchen und Umgebung	Montreux	Vevey–Montreux–Chillon–Villeneuve	
Grindelwald	GWB	Grindelwald Bus AG			
Herisau	VBH	Verkehrsbetriebe Herisau	Wädenswil	SZU	Automobilienst SZU (Zimmerbergbus)
Herrliberg	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland			
Horgen	SZU	Automobilienst SZU (Zimmerbergbus)	Wallisellen	VBG	Verkehrsbetriebe Glattal
			Wettingen	RVBW	Regionale Verkehrsbetriebe Baden-Wettingen
Interlaken	PAG	PostAuto Schweiz			
Kilchberg	VBZ	Verkehrsbetriebe Zürich	Wetzwil	PAG	PostAuto Schweiz
Kloten	VBG	Verkehrsbetriebe Glattal	Wetzikon	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
Kreuzlingen	VSK	Verkehrsbetriebe Kreuzlingen	Wil SG	BOS/wimo	Bus Ostschweiz (Wil)
La Chaux-de-Fonds	TRN	Transports publics neuchâtelois	Winterthur	SBW	Stadtbus Winterthur
Langenthal	ASM	Automobilienst Aare Seeland mobil	Wohlen AG	PAG	PostAuto Schweiz
			Yverdon	TRAVYS	Service d’automobiles TRAVYS
Lausanne	TL	Transports publics de la région lausannoise	Zug	ZVB	Zugerland Verkehrsbetriebe
			Zürich	DBZ	Dolder Bahn Zürich Betriebs AG
Le Locle	TRN	Transports publics neuchâtelois		PBZ	Polybahn Zürich
Lenzburg	RBL	Regionalbus Lenzburg		VBZ	Verkehrsbetriebe Zürich
Liestal	AAGL	Autobus Liestal AG		ZVV	Zürcher Verkehrsverbund (alle Linien)
Locarno	FART	Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi			Zuschlag von CHF 5.– für die Linien des Nachtangebots
Lugano	TPL	Transpori Pubblici Luganesi			
Luzern	VBL	Verkehrsbetriebe Luzern	Zermatt	EBZ	Elektrobus Zermatt
Lyss	RBS	Automobilienst RBS			
Martigny	BUM	Bus urbain de Martigny			
Meilen	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland			

\*Anche carte giornaliera, carte mensili per il metà-prezzo, carte giornaliera Comune, carte giornaliera risparmio e carte giornaliera promo.

\*\*Valido dalle ore 19 fino alle ore 5 del giorno successivo.

\*Also one-day and monthly travelpass for the Half Fare Travelcard holders, municipal 1-day travelpass, Saver Day Pass and special 1-day travelpasses.

\*\*Valid from 7 pm to 5 am of the following day.

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

**Automobilunternehmen**
**Entreprises d’automobiles**
**Imprese automobilistiche**
**Bus companies**

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

SBB Contact Center

Auf gewissen Autobuslinien ist ein Zuschlag und/oder eine Platzreservierung erforderlich. Bei gewissen, ausländisches Gebiet berührenden Automobilstreken wird die Ermässigung nur für den auf die Schweiz entfallenden Streckenteil gewährt.

Sur certaines lignes d’autobus, un supplément doit être payé et/ou les places doivent être réservées.

Su determinate linee di autobus occorre avere un supplemento e/o una prenotazione del posto.

Per certi percorsi d’automobili conducenti su territorio estero, la riduzione viene accordata soltanto sul percorso parziale svizzero.

On certain bus routes, a supplement and/or seat reservation is required.

On certain bus routes which are partly on non-Swiss territory, the reduction only applies to the section within Switzerland.

AAGL	Auto AG Liestal
AAGR	Auto AG Rothenburg
AAGS	Auto AG Schwyz
AAGU	Auto AG Uri
AB	Automobilienst Appenzeler Bahnen
ABF	Autobusbetrieb Freienbach
ABG	Alsa Bustours Gex S.A.S.
ABI	Autolinee Bleniesi
AFA	Autovekehr Frutigen–Adelboden (inkl. Kandersteg und Lenk)
AMSA	Autolinea Mendrisiense
AOT	Autokurse Oberthurgau
ARAG	Automobilgesellschaft Rottal
ARL	Autolinee Regionali Luganesi
AS	Autobetrieb Sernftal
ASGS	Auto-Transports Sion–Grône–Sierre
ASM	Automobildienste Aare Seeland mobil
AVA-bd	Aargau Verkehr AG
AVJ	Autotransports de la Vallée de Joux
AWA	Autobetrieb Weesen–Amden
BA Auto	Bergbahnen Adelboden AG

BGU	Busbetrieb Grenchen und Umgebung
BLAG	Busland AG
BLT	Automobildienste BLT
BLWE	Busbetrieb Lichtensteig–Wattwil–Ebnat-Kappel
BOGG	Busbetrieb Olten–Gösgen–Gäu
BOS	Bus Ostschweiz
BRER	Busbetrieb Rapperswil–Eschenbach–Rüti ZH
BSU	Busbetrieb Solothurn und Umgebung
BüBu	Bürgerbus Heilsau–Koppingen
BuS	Bus und Service AG
BVB	Basler Verkehrsbetriebe, Linie 50: Basel SBB–Basel EuroAirport

BWS	Busbetrieb Wollerau–Samstagern
CJ	Service d’automobiles CJ
FART	Service d’automobili FART
LBB	Luftseilbahn Blatten–Belalp
LLB	Auto Leuk–Leukerbad
MBC	Service d’automobiles MBC
MGB	Automobilienst MGB
PAG	PostAuto Schweiz
	CarPostal Suisse
	AutoPostale Svizzera

RBL	Regionalbus Lenzburg AG
RBS	Automobilienst RBS
REGO	Regiobus Gossau SG
RhB	Autovekehr RhB
SAD	Automobilienst SAD: <p>Martina–Nauders–Malles</p>
SBB	Automobilienst SBB
SBG	Südbadenbus GmbH: <p>Stein am Rhein–Singen DE</p>
SBT	Stadtbuss Tuttligen Klinik GmbH
SBW	Stadtbus Winterthur
SMC	Service d’automobiles Sierre–Montana–Crans
SNL	Servicio d’automobili SNL: <p>Lugano–Campione</p> <p>Lugano–Gandria</p>

STI	STI Bus AG
SVB	Städtische Verkehrsbetriebe Bern
SZU	Automobilienst SZU (Zimmerbergbus)
TL	Transports publics de la région lausannoise (réseau interrurbain)

TMR	Service d’automobiles TMR
TPC	Service d’automobiles TPC
TPF	Service d’automobiles TPF
TPG	Transport publics genevois
TPN	Transports Publics de la Région Yvernaise
TRAVYS	Service d’automobiles TRAVYS
TRN	Service d’automobiles TRN
	Neuchâtel, Val-de-Travers, Val-de-Ruz

TSD	Auto Sion–Dixence–Thyon 2000
VB/TPB	Verkehrsbetriebe Biel/Transports publics biennois
VBD	Verkehrsbetrieb Davos
VBG	Verkehrsbetriebe Glattal VBG
VBH	Verkehrsbetriebe Herisau
VBL	Verkehrsbetriebe Luzern
VBSh-rv	Verkehrsbetriebe Schaffhausen
VBZ	Verkehrsbetriebe Zürich
VLM	Verkehrsbetrieb LIECHTENSTEINmobil
VMCV	Transports publics Vevey–Montreux–Chillon–Villeneuve

